

2011-2012



4<sup>th</sup>  
ème

Annual Impact Report  
Rapport d'Impact Annuel



Knowledge. Growth. Innovation.

Savoir, Avancement, Innovation





## Table of Contents

- 01** 2011-2012 Board of Directors
- 02** Message from the Chair
- 03** Message from the Acting Executive Director
- 04** Message from the New Chief Executive Officer
- 06** Funding Programs and Award Recipients
  - 06** – Capacity Building Programs
  - 08** – Matching Programs
  - 11** – Direct Canadian Institute of Health Research Funding
- 12** Electronic Grant Management System
- 12** Canadian Common CV and Registry of Health Researchers
- 13** Leveraging government investment in health research
- 14** 3rd Annual Conference of November 2011
- 15** Financial Highlights
- 16** NBHRF 2012-2017 Health Research Roadmap: A Strategic Plan

## Table des matières

- 01** Conseil d'administration 2011-2012
- 02** Message de la présidente
- 03** Message du directeur général intérimaire
- 05** Message du nouveau directeur général
- 06** Programmes de financement et titulaires de bourse et de subvention
  - 06** – Programmes de renforcement de la capacité
  - 08** – Programmes de cofinancement
  - 11** – Financement direct des Instituts de recherche en santé du Canada
- 12** Système de gestion électronique des bourses et subventions
- 12** CV commun canadien et répertoire des chercheurs en santé
- 13** Effet multiplicateur de l'investissement du gouvernement dans la recherche en santé
- 14** 3e Congrès annuel tenu en novembre 2011
- 15** Faits saillants financiers
- 17** Feuille de route 2012-2017 de la FRSNB pour la recherche en santé : Un plan stratégique





# 2011-2012

## Board of Directors Conseil d'administration



### 2011-2012 Executive / Bureau de direction 2011-2012

Jeannie Collins Beaudin	Chair / Présidente
Dr. Rodney Ouellette	Vice-Chair / Vice-président
Stéphane Robichaud	Secretary-Treasurer & Finance Committees / Secrétaire-trésorier et comité des finances

### Sub-committee members / Membres de sous-comités

Donald Peters	Finance Committee / Comité des finances
Dr. Gregory Kealey	Finance & Nominating Committees / Comité des finances et comité des candidatures
Dr. Tony Reiman	Nominating Committee / Comité des candidatures
Dr. Mathieu Bélanger	Nominating Committee / Comité des candidatures

### Directors / Administrateurs

Gaétan Pelletier	Dr. Nicole Letourneau
Daniel Connolly	Dr. Neil Branch
Christopher P. Goguen	John Boyne
Dr. Lise Dubois	Vacancies / Postes vacants (2)

### Interim Executive Director / Directeur général intérimaire

Roger Cole



**From left to right / de gauche à droite :** Dr. Neil Branch, Mr. John Boyne, Mr. Chris Goguen, Dr. Rodney Ouellette, Dr. Mathieu Bélanger, Dr. Tony Reiman, Mrs. Jeannie Collins Beaudin, Mr. Daniel Connolly, Dr. Lise Dubois, Mr. Stéphane Robichaud.

**Missing from the picture / Absents :** Dr. Nicole Letourneau, Dr. Gregory Kealey, Mr. Gaétan Pelletier, Mr. Donald J. Peters.





# Message from the Chair

Mrs. Jeannie Collins-Beaudin

This annual report marks the third full fiscal year for NBHRF. NBHRF has recruited a new CEO, charged with the task of rapidly accelerating the growth of the health research enterprise in New Brunswick. This past year saw the introduction of several new funding programs to boost health research capacity and partnering with the Terry Fox Research Institute to co-fund awards for graduate and postdoctoral awards for New Brunswick-based researchers.

I would like to take a moment to express the board's gratitude to Roger Cole, NBHRF's Director of Finance and Administration. In his capacity as Acting Executive Director for the lion's share of this past fiscal year, Roger did a superlative job. Thank you, Roger! Likewise, I wish to thank the rest of the staff for their dedication and commitment.

I look forward to 2012-13 with great anticipation, helping the health research sector fuel the province's knowledge economy.



# Message de la présidente

Mme Jeannie Collins-Beaudin

Le présent rapport annuel marque la fin du troisième exercice financier complet de la FRSNB. La FRSNB a engagé un nouveau directeur général, chargé d'activer l'avancement de la recherche en santé au Nouveau-Brunswick. Cette année, plusieurs nouveaux programmes de financement ont été lancés pour stimuler la capacité de recherche en santé et un partenariat a été établi avec l'Institut de recherche Terry Fox pour cofinancer des bourses de deuxième et troisième cycles à l'intention des chercheurs basés au Nouveau-Brunswick.

J'aimerais profiter de l'occasion pour exprimer la reconnaissance du conseil d'administration à Roger Cole, directeur des finances et de l'administration de la FRSNB. En sa qualité de directeur général intérimaire pendant la majeure partie du dernier exercice financier, Roger a fait un travail exceptionnel. Merci, Roger! De même, je tiens à remercier les autres membres du personnel pour leur dévouement et leur engagement.

J'ai bien hâte à l'année 2012-2013, pour aider le secteur de la recherche en santé à contribuer à l'économie du savoir de la province.

*Thank You!*

*Merci!*



# Message from the Acting Executive Director

Mr. Roger Cole

The past year has again been a busy year at NBHRF. We rolled out new funding programs to support the development of health research capacity in the province and partnered with the Terry Fox Research Institute.



We continued discussions with other health charities toward funding partnerships. Our intent is to find opportunities to co-fund research in the province to help further develop capacity, and provide the charities with a means to ensure dollars raised within the province are utilized to fund research within New Brunswick. Our partnership with CIHR through the RPP increased by 75% (to \$350,000). Now that this program is “sun-setting”, we will work to develop other partnership programs to assist capacity development in New Brunswick. NBHRF coordinated and prepared a provincial response to review of their Open Grants programs and Peer Review process. We thank all stakeholders and numerous researchers and institutions that submitted comments to CIHR and NBHRF.



# Message du directeur général intérimaire

M. Roger Cole

La FRSNB a connu une autre année très occupée. Nous avons lancé de nouveaux programmes de financement pour soutenir le renforcement de la capacité de recherche en santé de la province et nous nous sommes associés avec l'Institut de recherche Terry Fox.



Nous avons poursuivi nos pourparlers avec d'autres organismes de bienfaisance en santé en vue d'établir des partenariats financiers. Notre but est de trouver des possibilités de cofinancement de la recherche dans la province pour contribuer encore davantage à renforcer la capacité et pour offrir aux organismes de bienfaisance un moyen de faire en sorte que les fonds amassés dans la province servent à financer la recherche effectuée au Nouveau-Brunswick. Notre partenariat avec les IRSC dans le cadre du PPR a augmenté de 75 % (pour atteindre 350 000 \$). Maintenant que ce programme est en « fin de vie », nous tenterons de développer d'autres programmes de partenariat pour contribuer au renforcement de la capacité au Nouveau-Brunswick. La FRSNB a coordonné et préparé une réponse provinciale à la révision des programmes ouverts de subventions et du processus d'évaluation par les pairs. Nous remercions toutes les parties prenantes et les nombreux chercheurs et établissements qui ont fait part de leurs commentaires aux IRSC et à la FRSNB.





## Message from the New CEO

Dr. Bruno Battistini

### Great cause, ethical responsibility, call of duty: Three Statements, One Future.

We have a great cause: Inspiring the healthy living of fellow citizens of New Brunswick through health research. Knowledge is the best medicine and comes from health research leading innovation and invention. Whether the research involves biomedical, clinical, health systems and services, the social, cultural and environmental factors that affect the health of our populations, or researching cancer, diabetes, respiratory and mental (Alzheimer) health, arthritis, infection or human population (child and youth, aging, aboriginal peoples, across genders). These pillars and these areas are to guide us and can allow us together to achieve successful goals.

Its about **US**, New Brunswick: We have a personal and collective responsibility to be ingenio**US**, ambitio**US**, to foc**US** and align our energy and efforts at financing, supporting and conducting basic and clinical health research alike, knowledge translation and innovation. Duplication is not an option and will dilute our efforts. We need to unite and complement each other in establishing priorities with a common vision.

We intend to raise the visibility of the Foundation. NBHRF will actively coordinate and promote health

research from our academic institutions, teaching and research hospitals, clinical practices, health authorities, and industrial-health communities under one resounding voice that will speak to a bright future.

NBHRF will make health research and researchers a priority and manage for the long term by adhering to the Foundation's mission statement. We owe a duty to our children and our elders to succeed in delivering applied, patient oriented health research and to provide strategic support to our rural, aging population that New Brunswick can afford. We constantly need to improve our performance as it relates to New Brunswick academic and hospital-based health research and life sciences. Challenges themselves lead to solutions and the first step is to know who we are, what we do, and define how we can interact and collaborate. The support of GNB Departments, various Hospital-based and other Foundations, Charities and the Health Industries are essential for success.

We will have cause to celebrate our achievements through responsible and ethical health research that addresses our social, cultural, geographical and economical identities as New Brunswickers.



# Message du nouveau directeur général

Dr Bruno Battistini

## Grande cause, responsabilité morale, appel du devoir : Trois expressions, un avenir.

Nous épousons une grande cause : Inspirer un mode de vie sain à nos concitoyens et concitoyennes du Nouveau-Brunswick par l'entremise de la recherche en santé. Le savoir est le meilleur remède et est le fruit de la recherche en santé à la base de l'innovation et des percées, qu'il s'agisse de recherche biomédicale, de recherche clinique, de recherche sur les systèmes et les services de santé, de recherche sur des facteurs sociaux, culturels et environnementaux qui influent sur la santé des populations, ou de recherche sur le cancer, sur le diabète, sur le système respiratoire et la santé mentale (Alzheimer), sur l'arthrite, sur les maladies infectieuses ou sur les populations (enfants et adolescents, vieillissement, Peuples autochtones, tout genre confondu). Ces piliers et ces domaines doivent nous servir de guide et peuvent nous permettre d'atteindre ensemble nos buts.

Nous avons la responsabilité individuelle et collective d'être ingénieux, d'avoir de l'ambition et de concentrer notre énergie et nos efforts sur le financement, le soutien et la réalisation de recherche fondamentale comme de recherche clinique, sur l'application des connaissances et sur l'innovation. Le double emploi n'est pas une option viable et diluera nos efforts. Nous devons nous unir et nous compléter au chapitre de l'établissement des priorités en adoptant une vision commune.

Nous entendons élargir le rayonnement de la Fondation. La FRSNB coordonnera et encouragera active-

ment d'une seule et même voix forte annonçant un brillant avenir la recherche en santé des établissements universitaires, des hôpitaux d'enseignement et de recherche, des pratiques cliniques, des régies de la santé et des entreprises à vocation sanitaire.

La FRSNB fera de la recherche et des chercheurs en santé une priorité et gèrera pour le long terme en adhérant à l'énoncé de mission de la Fondation. Nous sommes tenus d'un devoir envers nos enfants et nos aînés de réussir à favoriser la recherche en santé appliquée axée sur le patient et de fournir un soutien stratégique à nos populations rurale et vieillissante dans la mesure que peut se permettre le Nouveau-Brunswick. Nous devons sans cesse optimiser notre rendement en ce qui touche les sciences de la vie et la recherche en santé des milieux universitaire et hospitalier du Nouveau-Brunswick. Les défis eux-mêmes mènent à des solutions, et la première étape consiste à savoir qui nous sommes et ce que nous faisons, et à définir comment nous pouvons interagir et collaborer. Le soutien de ministères, de diverses fondations hospitalières et autres, d'organismes de bienfaisance et d'entreprises à vocation sanitaire est crucial à la réussite.

Nous aurons des raisons de célébrer nos réalisations par l'entremise de recherche en santé responsable et éthique qui tient compte de nos particularités sociales, culturelles, géographiques et économiques en tant que Néo-Brunswickois et Néo-Brunswickoises.





## Funding Programs and Award Recipients

In 2011-2012, funding for all ten (10) NBHRF programs increased by 13%.

### Capacity Building Programs:

Create and support a vibrant and productive health research environment in New Brunswick. In 2011-12, NBHRF created four (4) new programs in this category.

#### 1. Operating Grants:

To be viewed as a bridge for those who have not received National Agency funding but deemed meritorious with a >3.5 score. Investigators can collect additional data by conducting pilot experiments and develop a research track record to prepare for the next round of grant applications to national funding agencies and Charities.

In 2011-2012, NBHRF funded five (5) operating grants for a total of \$119,669.

## Programmes de financement et titulaires de bourse et de subvention

En 2011-2012, le financement de l'ensemble des dix (10) programmes de la FRSNB a augmenté de 13%.

### Programmes de renforcement de la capacité :

Créer et soutenir un milieu de la recherche en santé productif et dynamique au Nouveau-Brunswick. En 2011-2012, la FRSNB a créé quatre (4) nouveaux programmes dans cette catégorie.

#### 1. Subvention de fonctionnement :

Doit être considérée comme un financement provisoire pour les candidats n'ayant pas reçu de subvention d'un organisme national pour une demande jugée méritoire par sa cote d'au moins 3.5. Les chercheurs peuvent recueillir des données additionnelles dans le cadre de projets pilotes et faire leurs preuves en vue des prochains concours d'organismes de bienfaisance et d'organismes subventionnaires nationaux.

En 2011-2012, la FRSNB a octroyé cinq (5) subventions de fonctionnement, pour un total de 119 669 \$.

Researcher Chercheur	Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	Amount Montant 2011-12
Mary Ann Campbell, PhD	University of New Brunswick	A Prospective Multidimensional Assessment of Impact of the Saint John Mental Health Court	3, 4	Mental Health, Criminology, Psychology	\$19,719
Jalila Jbilou, MD, PhD	Université de Moncton	Gestion de l'obésité auprès des hommes du Nouveau-Brunswick: Une analyse exploratoire clinico-organisationnelle	3, 4	Health Administration Preventative & Community Medicine	\$25,000
Kathryn Weaver, PhD	University of New Brunswick	Secrecy, Support Seeking and Risk-Taking Behaviours in Eating Disorders	3, 4	Eating Disorders, Mental Health	\$25,000
Pier Morin, PhD	Université de Moncton	Putting GBMs to rest: Development of a torpor-based therapeutic approach	1	Cancer, Molecular biology	\$24,950
Denise Clark, PhD	University of New Brunswick	Regulation and role of purine nucleotide pathways in Drosophila	1	Genetics	\$25,000





## 2. Summer Studentships:

An opportunity for students to participate in medical or health research in New Brunswick.

In this first offering, 10 students (of 12 applications) were funded giving a success rate of 83% for a total of \$52,000.

## 2. Bourses de stagiaire d'été :

L'occasion pour l'étudiant de participer à de la recherche médicale ou en santé au Nouveau-Brunswick.

Lors du premier concours, 10 étudiants (sur 12 demandes présentées) ont reçu une bourse, ce qui représente un taux de réussite de 83 %, pour un total de 52 000 \$.

Student's Name Étudiant	Researcher Chercheur	Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	Amount Montant 2011-12
Carolyn Hill Brittany Stairs	Clive Baldwin	St. Thomas University	An Evaluation of the narrative care programme at York Care Centre	4	Mental Health, Dementia	\$10,400
Ashley DisPasquale	Denise Clark	University of New Brunswick	Cell death mechanism in response to reduced purine synthesis	1	Genetics	\$5,200
Joseph Joudrey	Vett Lloyd	Mount Allison University	Metabolomic analysis of DCA-induced apoptosis	1	Genetics, Cell Biology	\$5,200
David Landry	Luc Martin	Université de Moncton	Implication of signaling pathways in Leydig cells	1	Molecular biology	\$5,200
Carole Hébert	Pier Morin	Université de Moncton	Elucidating the role of tribbles proteins in glioblastomas	1	Cancer	\$5,200
Roxann Guerette	Gilles Robichaud	Université de Moncton	Elucidation of genetic modulators in breast cancer metastasis	1	Cancer	\$5,200
Eric Allen	Marc Surette	Université de Moncton	Novel inhibitors of leukotrienes biosynthesis in human neutrophils	1	Cancer	\$5,200
Aurélie Paré	Mohamed Touaibia	Université de Moncton	Leukotrienes biosynthesis inhibitors, synthesis and structure-activity relationships	1	Organic, Medicinal Chemistry	\$5,200
Martin Hébert	Mohamed Touaibia	Université de Moncton	Anti-radical and anti-oxidant evaluation of novel leukotrienes biosynthesis inhibitors	1	Organic, Medicinal Chemistry	\$5,200





### 3. Workshop Grants:

Assist in building capacity by way of financially supporting a health research related workshop, conference or seminar.

In 2011-12, six (6) events were sponsored for a total of \$25,000.

### 3. Subvention pour atelier :

Contribuer à renforcer la capacité en soutenant financièrement un atelier, un congrès ou un séminaire portant sur la recherche en santé.

En 2011-2012, six (6) activités ont été subventionnées, pour un total de 25 000 \$.

Researcher Chercheur	Affiliation	Workshop Title Titre de l'atelier	Number of Attendees Nombre de participants	Amount Montant 2011-12
Tim Christie, PhD	University of New Brunswick	2011 Canadian Bioethics Society Annual Conference	125	\$5,000
Peter Kyberd, PhD	University of New Brunswick	Myoelectric Controls Symposium	171	\$4,000
Shelly Doucet, PhD	University of New Brunswick	Nvivo Workshop	15	\$4,555
Christopher Gray, PhD	University of New Brunswick	Maritime Natural Products Research Conference	51	\$5,000
Sarah Pakzad, PhD	Université de Moncton	Journal de recherche interdisciplinaire en sante	130	\$5,000
Barry Strack	Horizon-SJRH	Interprofessional Health Research Day 2012	125	\$1,445

### Matching Programs:

#### 1. Regional Partnership Program (RPP) with the Canadian Institutes of Health Research (CIHR)

Since 2008, 15 projects by New Brunswick Health Researchers have been funded under the RPP where Researchers with review scores over 3.5 – but below the CIHR funding envelope – were eligible for funding on a 1:1 basis. As a direct result of the sustained success, the funding envelope was raised from 200,000\$ to \$350,000 for 2011-2012 and 2012-2013. RPP is not being renewed and NBHRF is collaborating with CIHR to develop new models for all its partnership programs. Successful applicants to the CIHR – RPP for 2011-12 are listed in the following tables.

### Programmes de cofinancement :

#### 1. Programme de partenariats régionaux (PPR) – Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)

Depuis 2008, 15 projets de chercheurs en santé du Nouveau-Brunswick ont été subventionnés en vertu du PPR. Dans le cadre de ce programme, les chercheurs qui obtiennent une cote d'évaluation supérieure à 3,5, mais inférieure à ce que permet l'enveloppe budgétaire des IRSC, sont admissibles à une subvention à part égale. En raison du succès soutenu obtenu, l'enveloppe de 2011-2012 et de 2012-2013 est passée de 200 000 \$ à 350 000 \$. Le PPR ne sera pas renouvelé et la FRSNB collabore avec les IRSC à l'élaboration de nouveaux modèles pour tous leurs programmes de partenariat.



## Operating Grants / Subventions de fonctionnement

Researcher Chercheur	Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	NBHRF matching 2011-12 Cofinancement de la FRSNB
Chris McGibbon, PhD	University of New Brunswick	Neuro-biomechanical factors in the design of transfemoral knee prosthesis	1	Musculoskeletal Health, Prosthetics	\$66,750

## Doctoral Studentships (Bursary Awards) / Bourse au doctorat

PhD (c) Students	Chercheur & Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	NBHRF matching 2011-12 Cofinancement de la FRSNB
Samuel Poirier	Marc Surette PhD Université de Moncton	L'activité transcriptionnelle des différents variants du promoteur de la 5-lipoxygénase	1	Genetics	\$58,169
Philippe P. Robichaud	Marc Surette, PhD Université de Moncton	Le contrôle de la distribution des acides gras polyinsaturés dans les glycérophospholipides membranaires	1	Cancer	\$58,169
Kathleen Pye	Kathryn Weaver, PhD University of New Brunswick	Concealment to engagement: Helping Women overcome secrecy and isolation associated with eating disorders	4	Eating Disorders	\$28,000

### 2. Partnerships for Health Systems Improvement (PHSI) with CIHR

The PHSI program is to strengthen Canada's healthcare system through collaborative, applied and policy-relevant research. PHSI funds research teams that include decision makers and researchers who participate throughout the research process, increasing the likelihood that decision makers use the research results. Projects can last up to three years and receive up to a maximum of \$500,000 with an 80:20 match between CIHR and NBHRF over the life of the project.

New Brunswick had one successful project in 2011-12 as shown below. Total project value is \$386,726 over the next 3 years.

### 2. Partenariats pour l'amélioration du système de santé (PASS) avec les IRSC

Le programme PASS vise à renforcer le système de santé du Canada par l'entremise de recherche appliquée et stratégique effectuée en collaboration. Les PASS permettent de financer des équipes de recherche formées de décideurs et de chercheurs qui participent tout au long du processus de recherche, accroissant ainsi la probabilité que les décideurs utilisent les résultats de la recherche. Les projets peuvent s'étendre sur trois ans, recevoir un maximum de 500 000 \$ et être cofinancés à 80/20 par les IRSC et la FRSNB sur la durée du projet.

Un projet du Nouveau-Brunswick a été retenu en 2011-2012, comme il est indiqué ci-après. La valeur totale du projet est de 386 726 \$ sur les trois prochaines années.



Researcher Chercheur	Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	NBHRF matching 2011-12 Cofinancement de la FRSNB
Stacey Reading, PhD	University of New Brunswick	An Inter-professional approach to Improving the Health of Obese Adults in New Brunswick	3, 4	Obesity, Diabetes	\$77,365

### 3. Canada Foundation for Innovation (CFI)

Grants are for health related research infrastructure with NBHRF contributing the lesser of \$25,000 or 20% of total project costs for approved CFI Leaders Opportunity Fund, CFI New Initiatives Fund and CFI Leading Edge Fund awards. One award as shown below was made under this program in 2011-12.

### 3. Fondation canadienne pour l'innovation (FCI)

La subvention est destinée à l'infrastructure de recherche en santé, la FRSNB y contribuant le moindre de 25 000 \$ ou de 20 % du total des coûts du projet approuvé en vertu du Fonds des leaders de la FCI, du Fonds des initiatives nouvelles de la FCI et du Fonds de l'avant-garde de la FCI. Une subvention a été octroyée en vertu de ce programme en 2011-2012.

Researcher Chercheur	Affiliation	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	NBHRF matching 2011-12 Cofinancement de la FRSNB
Shawn MacLellan, PhD	University of New Brunswick	Establishment of a bacterial gene expression and protein function laboratory	1	Molecular Genetics Microbiology	\$25,000

### Overall Matching Program Results

- Amounts are for the full term of the award and include both NBHRF and partner funding

### Vue d'ensemble des programmes de cofinancement

- Le montant a trait à toute la durée de la subvention et comprend le financement et de la FRSNB et des partenaires.

Program Programme	Nbre	Term Durée	NBHRF matching 2011-12 Cofinancement de la FRSNB	External Contribution to the Province 2011-12 Contribution de l'exté- rieur de la province	Total Dollars 2011-12 Montant total *
Regional Partnership Program (RPP)	4	1 - 5 yrs	\$211,088	\$517,246	\$728,334
Partnerships for Health Systems Improvements (PHSI)	1	3 years	\$77,365	\$309,361	\$386,726
Canada Foundation for Innovation (CFI)	1	1 year	\$25,000	\$294,679	\$319,679
<b>TOTAL</b>	<b>6</b>		<b>\$313,453</b>	<b>\$1,121,286</b>	<b>\$1,434,739</b>

\* Amounts are for the full term of the award and include both NBHRF and partner funding





## Direct Canadian Institute of Health Research (CIHR) Funding

This table highlights the successes of New Brunswick Health Researchers that received direct CIHR Funding that did not necessitate any matching. It is the goal of the foundation to build health research capacity in the province that subsequently results in a continuous increase in the number of nationally funded researchers.

In 2011-12, NB Health Researchers raised a total of \$240,936.

## Financement direct des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC)

Le tableau qui suit souligne le succès des chercheurs en santé du Nouveau-Brunswick ayant reçu un financement direct des IRSC, sans avoir besoin de cofinancement. La Fondation a pour but de renforcer la capacité de recherche en santé de la province de manière à ce qu'ultérieurement il y ait une augmentation soutenue du nombre de chercheurs subventionnés à l'échelle nationale.

En 2011-2012, les chercheurs en santé du Nouveau-Brunswick ont obtenu un total de 240 936 \$.

Researcher Chercheur	Affiliation	Program	Project Title Titre du projet	Pillars Piliers	Area Domaine	Amount Montant 2011-12
Ann Beaton, PhD	Université de Moncton	<b>CIHR-Catalyst Grant:</b> Official Language Minority Communities	Double minorisation, profils identitaires collectives et santé mentale: quels sont les dispositifs de soutien chez les jeunes adultes francophones en milieu minoritaire?	4	Santé Mentale	\$98,340
Suzanne Dupuis- Blanchard, PhD	Université de Moncton	<b>CIHR-Catalyst Grant:</b> Official Language Minority Communities	L'influence du contexte socio-linguistique majoritaire/minoritaire sur le maintien à domicile des aînés en perte d'autonomie	4	Population Health Languages	\$93,057
Celine Surette, PhD	Université de Moncton	<b>CIHR-Planning Grants</b>	Improving Children's Health through Ecosystem Approaches to Health	4	Health im- pact of the environment	\$25,000
Judith Wuest, PhD	University of New Brunswick	<b>CIHR-Planning Grants - Priority Announcement:</b> Gender, Sex and Health Research	Strategic Refinement of a Health Intervention for Women Abuse Survivors for Use with Diverse Women	3, 4	Abusive relation- ships	\$24,539





## Electronic Grant Management System

The NBHRF Electronic Grant Management system was used for all capacity building grant applications and conference registrations as planned this year. Enhancements are planned again for next year to include all matching programs and partnership programs. Final reports will also be submitted through the system.

## Gestion électronique des bourses et subventions

Le système de gestion électronique des bourses et subventions de la FRSNB a servi pour toutes les demandes de subvention de renforcement de la capacité et pour l'inscription au congrès, comme cela avait été prévu. D'autres améliorations devraient être apportées l'an prochain de manière à inclure tous les programmes de cofinancement et programmes de partenariat. Les rapports finaux seront aussi soumis par l'entremise du système.

## Canadian Common CV and Registry of Health Researchers

The CCV Secretariat of the Canadian Institutes of Health Research continued with the upgrade to the system this year. NBHRF participated in the planning and design of the new system along with other provincial and national funding agencies. We are well positioned to implement the new CCV in June 19, 2012 and to assist all NB Health Researchers in the changeover. Shortly thereafter, the link into the CCV Researcher Directory for New Brunswick Health Researchers will be implemented, providing the New Brunswick health research community with an accessible resource for collaboration and awareness of all research being carried out in the province.

## CV commun canadien et répertoire des chercheurs en santé

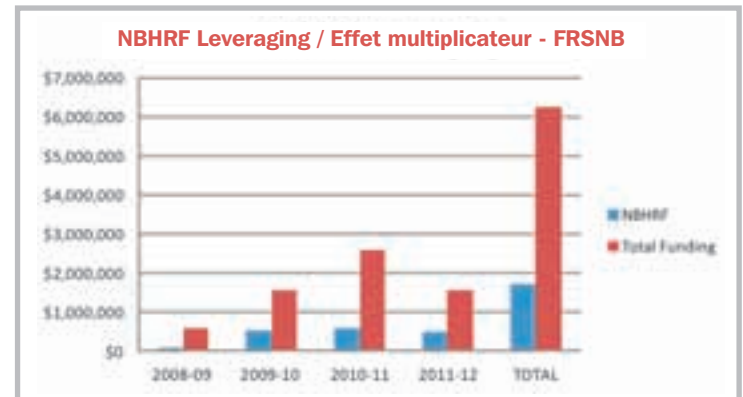
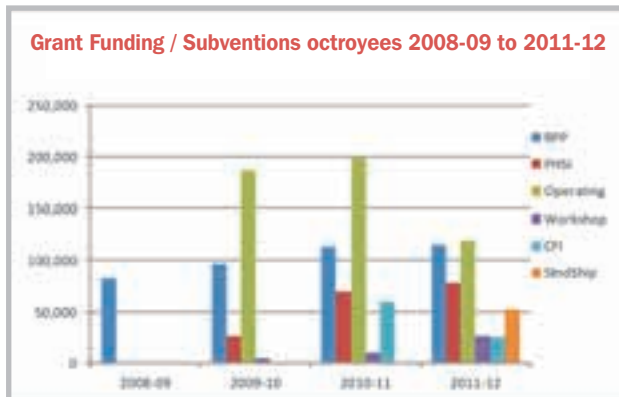
Le secrétariat du CVC des Instituts de recherche en santé du Canada a poursuivi l'actualisation du système cette année. La FRSNB a participé à la planification et à la conception du nouveau système, de concert avec d'autres organismes subventionnaires provinciaux et nationaux. Nous devrions être en mesure de déployer le nouveau CVC le 19 juin 2012 et d'aider les chercheurs en santé du Nouveau-Brunswick à faire la transition. Peu après, nous aurons accès aux données des chercheurs en santé du Nouveau-Brunswick du répertoire des chercheurs du CVC. Le milieu de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick aura ainsi un outil qui facilitera la collaboration et lui permettra de se tenir au courant de la recherche qui se fait dans la province.





## Leveraging Government Investment in Health Research

## Effet multiplicateur de l'investissement du gouvernement dans la recherche en santé



Since 2008-09 NBHRF has committed \$1.75 million in funding to New Brunswick based researchers. A total of \$6.2 million has been invested in these projects in total, thus leveraging the NBHRF investment by a factor of 3.6. The 16% decrease in matching in the 2011-2012 fiscal year shown on the first graph below can be explained by the fact that the CIHR funding envelope for the Regional Partnership Program (RPP) was maximized for that time period. The second graph shows the overall increase in funding provided by NBHRF over the past 4 fiscal years. Projections for 2012-13 show a continuation of this increase by approximately 40%.

Depuis 2008-2009, la FRSNB s'est engagée à verser 1,75 million de dollars à des chercheurs basés au Nouveau-Brunswick. Un total de 6,2 millions de dollars a été investi dans ces projets, ce qui représente un effet multiplicateur de 3,6 de l'investissement de la FRSNB. Il est possible d'expliquer la baisse de 16 % du cofinancement en 2011-2012 qui apparaît dans le premier graphique par le fait que l'enveloppe accordée par les IRSC au Programme de partenariats régionaux (PPR) a été maximisée pour cette période. Le deuxième graphique illustre l'augmentation du financement octroyé par la FRSNB au cours des quatre derniers exercices financiers. Les projections pour 2012-2013 laissent entrevoir une augmentation additionnelle de l'ordre de 40 %.





## 3rd Annual Conference in November 2011

As reported in the Moncton Times Transcript, Premier David Alward touted health research at the NBHRF's 3rd Annual Conference by saying that "health research is at the heart of New Brunswick's future economic development". The Premier's addressed the 130 researchers, university officials, physicians, clinicians, health charity and health network representatives, medical school delegates and other provincial health research stakeholders at the conference in Moncton on Nov. 8 and 9, 2011. Dr. Robyn Tamblyn, Scientific Director of the Institute of Health Services and Policy Research at the Canadian Institutes for Health Research and Jack Stewart of Soricimed (A biopharma company originating from Mount Allison University) also addressed the conference. Several plenary sessions covering topics such as health research networking, engaging policy makers in the research process and opportunities for funding and research for both established researchers and students took place. Workshops regarding the role of traditional and social media, privacy requirements and research services such as those provided by the Canadian Institute of Health Information were also conducted. The overall highlight of the conference were the ten detailed research project presentations from current New Brunswick based health researchers combined with the guided tour of an additional 40 poster presentations personally offered by the researchers.

Health Research in New Brunswick  
Moving to the Next Level



La recherche en santé au Nouveau-Brunswick  
Passer au prochain niveau

## 3<sup>e</sup> Congrès annuel tenu en novembre 2011

Comme il a été rapporté dans le Moncton Times Transcript, le premier ministre David Alward a vanté les mérites de la recherche en santé au 3<sup>e</sup> Congrès annuel de la FRSNB en disant que la recherche en santé est au cœur du développement économique du Nouveau-Brunswick. Le premier ministre s'est adressé aux 130 chercheurs, responsables universitaires, médecins, cliniciens, représentants d'organismes de bienfaisance et de réseaux de la santé, délégués des écoles de médecine et autres parties prenantes provinciales de la recherche en santé qui ont assisté au congrès qui s'est tenu à Moncton les 8 et 9 novembre 2011. Dre Robyn Tamblyn, directrice scientifique de l'Institut des services et des politiques de la santé, des Instituts de recherche en santé du Canada, et Jack Stewart de Soricimed (une société du domaine de la biotechnologie qui a vu le jour à l'Université Mount Allison) ont aussi pris la parole au congrès. Il y a eu plusieurs séances plénières portant sur des sujets tels que le réseautage dans le domaine de la recherche en santé, la participation de stratèges aux processus de recherche, et les possibilités de financement et de recherche tant pour les chercheurs établis que pour les étudiants. Il y a eu également des ateliers traitant du rôle des médias traditionnels et sociaux, des exigences en matière de protection des renseignements personnels, et de services de recherche tels que ceux offerts par l'Institut canadien d'information sur la santé. Le fait saillant du congrès a été les dix présentations détaillées

détailées de projets de recherche de chercheurs en santé actuellement basés au Nouveau-Brunswick, combinées à la visite guidée de 40 autres affiches expliquées par les chercheurs eux-mêmes.







## Financial Highlights

Despite a 12% reduction in base revenue from the provincial government, NBHRF was able to fund an additional 26 grants this year for a total outlay of \$505,300. Operating expenses of \$519,000 were below prior year by 2.5%. Major reductions in consulting and travel expenses contributed to this reduction. Annual conference expenses were attenuated by sponsorships.

The ratio of research grant expense to total expense improved to 55% in 2012. Although improving, this percentage remains lower than desired, and it is our intention to raise additional external funding during the next fiscal year to help improve this ratio. As research programs and partnerships are developed and rolled out, grants will increase as expense remains relatively stable, improving this ratio significantly. We also note that in addition to the grant funding expended in 2012, deferred revenue of \$398,491 is included which represents research funding committed by NBHRF for the next 4 years.

## Faits saillants financiers

Malgré une réduction de 12 % du financement de base provenant du gouvernement provincial, la FRSNB a réussi à financer 26 autres bourses et subventions cette année, pour un total de 505 300 \$. Les dépenses de fonctionnement de 519 000 \$ étaient de 2,5 % inférieures à celles de l'année précédente. D'importantes réductions au chapitre des frais de consultation et de déplacement ont contribué à cette réduction. Les dépenses engagées pour le congrès annuel ont été contrebalancées par des commandites.

Le ratio des dépenses engagées pour les bourses et subventions de recherche par rapport à la totalité des dépenses s'est amélioré pour atteindre 55 % en 2012. Même si ce pourcentage constitue une amélioration, il demeure inférieur à ce que nous souhaitons. Nous avons donc l'intention de trouver d'autres sources de financement externes au cours du prochain exercice pour contribuer à améliorer ce ratio. À mesure que des programmes et des partenariats de financement de la recherche seront établis et déployés, les subventions et bourses octroyées augmenteront alors que les dépenses demeureront relativement stables, ce qui améliorera de beaucoup ce ratio. À noter aussi qu'en plus des fonds engagés en 2012 au chapitre des bourses et subventions, le produit reporté de 398 491 \$ est inclus et représente des fonds que la FRSNB s'est engagée à verser sur les 4 prochaines années.





# Five Year Strategic Plan for Health Research



2012-2013 to 2016-2017

## Focus & Alignment of Applied, Patient Oriented Health Research Priorities for Better Healthcare Through New Brunswick Innovation Strategy



Once every few years we have to reflect on what we have accomplished and learned about both our success and missed opportunities as well as what others have done

successfully. We have to assess where we stand and what we can do better as we move forward.

The NBHRF strategic plan that will be released later this year is intended to challenge the status quo and prepare us for a future that is quickly approaching with serious challenges to our healthcare system regarding the delivery of health care to an aging population. The plan will be in-line with our provincial objectives of “re-Building” New Brunswick and our collective strategy on “Health Innovation”.

NBHRF strategic plan for the health research enterprise is a step-by-step plan to:



1. Continue to support and improve existing NBHRF programs that have proven effective in bringing external sources of funding and fostering creativity and knowledge translation within the province;

2. Develop further partnerships with GNB departments, federal funding agencies, RHAs, universities and colleges, medical training programs, charities, hospital-based foundations and the health & life sciences Industry;
3. Help establish GNB health research priorities, identify research areas and help develop regional clusters capable of delivering on these priorities across the province;
4. Build capacity by retaining the best and the brightest that our health research enterprise has to offer in selected fields and attract high quality health research scientists to New Brunswick via the establishment of Research Chairs, Clinical Research Scholars and Health Research Professorship Programs;
5. Develop capacity in our health research infrastructure by building dedicated clinical trial centers and biomedical health research centers on universities, colleges, and hospitals campuses.

### The Dream for Future Generations:

The Challenge of  
our Generation.





# Plan stratégique quinquennal de recherche en santé

## De 2012-2013 à 2016-2017

**Focalisation et alignement des priorités de la recherche en santé appliquée axée sur le patient, pour une amélioration des soins de santé par l'entremise de la stratégie d'innovation du Nouveau-Brunswick**



Aux deux ou trois ans, nous devons réfléchir à ce que nous avons accompli, tirer des leçons de nos réussites et des occasions qui nous ont échappé, et nous pencher sur ce que

les autres ont réussi à accomplir. Nous devons évaluer où nous nous situons et ce que nous pouvons améliorer à l'avenir.

Le plan stratégique de la FRSNB qui sera publié plus tard au cours de l'année a pour but de remettre en question le statu quo et de nous préparer à un avenir qui approche à grands pas et qui nous apportera de gros défis à relever en matière de prestation de soins de santé à une population vieillissante. Il cadrera avec nos objectifs provinciaux de « reBâtir » le Nouveau-Brunswick et notre stratégie collective au chapitre de « l'innovation en santé ».

Le plan stratégique de la FRSNB au chapitre de la recherche en santé se veut être un plan progressif pour :

1. Continuer à soutenir et à améliorer les programmes existants de la FRSNB qui se sont révélés efficaces pour attirer des sources de financement de l'extérieur et favoriser la créativité et l'application des connaissances dans la province;
2. Établir d'autres partenariats avec des ministères du GNB, des organismes subventionnaires fédéraux, les RRS, des universités et collèges, des programmes de formation médicale, des organismes de bienfaisance,

des fondations hospitalières, des entreprises à vocation sanitaire et des entreprises du domaine des sciences de la vie;

3. Contribuer à l'établissement des priorités de recherche en santé du GNB, cerner des domaines de recherche et contribuer à la mise en œuvre de grappes régionales permettant de mener à bien ces priorités partout dans la province;
4. Renforcer la capacité en fidélisant les meilleurs cerveaux que notre milieu de la recherche en santé a à offrir dans des champs d'activités sélectionnés et attirer des chercheurs en santé de haut calibre au Nouveau-Brunswick par la création de chaires de recherche, de programmes de clinicien-chercheur-boursier et de programmes de professeur-chercheur;
5. Renforcer la capacité de notre infrastructure de recherche en santé en construisant des centres spécialisés en essais cliniques et des centres de recherche biomédicale en milieu universitaire, collégial et hospitalier.

**Le rêve des  
générations  
futures :**

**Le défi de  
notre génération.**



# NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK

NBHRF is an accountable health research foundation established in 2008. It is a lean, efficient and independent organization governed by a board of directors comprised of key stakeholders from the health research community in New Brunswick. The vision of NBHRF is a healthy and prosperous New Brunswick through excellence in health research and innovation. Its mission is to provide leadership and support to build health research capacity, improve the health of New Brunswickers and advance the knowledge economy.

La FRSNB est une fondation de recherche en santé responsable créée en 2008. Il s'agit d'une organisation autonome, efficiente et sans gras, gérée par un conseil d'administration formé des parties prenantes clés du milieu de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick. Elle a pour vision un Nouveau-Brunswick en santé et prospère grâce à l'excellence en recherche et en innovation en santé. Sa mission est de jouer un rôle de chef de file et de soutien pour renforcer la capacité de la recherche en santé, améliorer la santé de la population du Nouveau-Brunswick et stimuler l'économie du savoir.

New Brunswick  
Health Research  
Foundation



Fondation de la  
recherche en santé  
du Nouveau-Brunswick

Knowledge. Growth. Innovation.

Savoir, Avancement, Innovation

30 Knowledge Park Drive, Suite 100  
Fredericton, NB, Canada, E3C 2R2

30, prom. Knowledge Park, bureau 100  
Fredericton, NB, Canada, E3C 2R2

Telephone: 506-455-3534  
Fax: 506-455-0642  
E-mail: [info@nbhrf.com](mailto:info@nbhrf.com)  
Web address [www.nbhrf.com](http://www.nbhrf.com)  
Skype: ceo.nbhrf.frsnb

Téléphone : 506-455-3534  
Télécopieur : 506-455-0642  
Courriel : [info@nbhrf.com](mailto:info@nbhrf.com)  
Site web : [www.nbhrf.com](http://www.nbhrf.com)  
Skype : ceo.nbhrf.frsnb

Follow NBHRF on  
Suivez la FRSNB sur



Join NBHRF group on  
Joignez le groupe de la FRSNB sur





**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**FINANCIAL STATEMENTS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012**

**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**FINANCIAL STATEMENTS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012**

**FINANCIAL STATEMENTS:**

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT.....	1
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION .....	2
STATEMENT OF OPERATIONS.....	3
STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS .....	4
STATEMENT OF CASH FLOWS .....	5
NOTES .....	6-7

# Shannon & Buffett, LLP

## Chartered Accountants

HAL C. BUFFETT, B.A., C.A. GARRY L. ARMSTRONG, B.SC., C.A.  
CLAUDE LEGER, B.B.A., C.G.A., C.A. RON W. SAUNTRY, B.B.A., C.A.

June 21, 2012

### INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Board of Directors of New Brunswick Health Research Foundation Inc.

#### **Report on the Financial Statements**

We have audited the accompanying financial statements of New Brunswick Health Research Foundation Inc. which comprise the statement of financial position as at March 31, 2012, and the statement of operations, statement of changes in net assets and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

#### **Management's Responsibility for the Financial Statements**

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatements, whether due to fraud or error.

#### **Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **Opinion**

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of New Brunswick Health Research Foundation Inc. as at March 31, 2012, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.



Chartered Accountants

**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION**

**MARCH 31, 2012 WITH COMPARATIVE FIGURES FOR 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b><u>ASSETS</u></b>		
<b>Current assets:</b>		
Cash	\$1,015,314	\$ 870,388
Accounts receivable	16,837	133,914
Prepaid expenses	<u>9,782</u>	<u>8,342</u>
	1,041,933	1,012,644
<b>Capital assets (note 3)</b>	<u>11,805</u>	<u>15,075</u>
	<u>\$1,053,738</u>	<u>\$1,027,719</u>
<b><u>LIABILITIES AND NET ASSETS</u></b>		
<b>Current liabilities:</b>		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 22,379	\$ 15,273
Deferred revenue (note 4)	<u>398,491</u>	<u>380,674</u>
	<u>420,870</u>	<u>395,947</u>
<b>Net assets:</b>		
Unrestricted	<u>632,868</u>	<u>631,772</u>
	<u>\$1,053,738</u>	<u>\$1,027,719</u>

See accompanying notes to financial statements

On Behalf of the Board:

Chair \_\_\_\_\_



**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**STATEMENT OF OPERATIONS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012 WITH COMPARATIVE FIGURES FOR 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Revenues:</b>		
Contribution - Province of New Brunswick	\$1,003,106	\$1,181,746
Conference	42,350	52,095
Interest	5,642	3,699
Corporate donation	<u>-</u>	<u>622</u>
	<u>1,051,098</u>	<u>1,238,162</u>
<b>Expenses:</b>		
Salaries and benefits	217,046	211,173
Advertising and promotion	2,250	1,522
Research grants	530,601	470,117
Consulting services	87,651	118,417
Administrative and board travel	18,883	31,199
Office and general	8,368	7,700
Telephone and information technology	37,655	35,197
Depreciation	3,270	4,290
Translation services	20,247	21,032
Professional services	9,304	11,247
Conferences and training	61,432	40,242
Interest and bank charges	434	694
Insurance	3,241	3,158
Repairs and maintenance	1,840	1,920
Miscellaneous	1,332	431
Rent	<u>46,448</u>	<u>44,367</u>
	<u>1,050,002</u>	<u>1,002,706</u>
<b>Excess of revenues over expenses</b>	<u>\$ 1,096</u>	<u>\$ 235,456</u>

See accompanying notes to financial statements

NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.

STATEMENT OF CHANGES IN NET ASSETS

YEAR ENDED MARCH 31, 2012 WITH COMPARATIVE FIGURES FOR 2011

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Balance, beginning of year	\$ 631,772	\$ 396,316
Excess of revenues over expenses	<u>1,096</u>	<u>235,456</u>
Balance, end of year	<u>\$ 632,868</u>	<u>\$ 631,772</u>

See accompanying notes to financial statements

**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**STATEMENT OF CASH FLOWS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012 WITH COMPARATIVE FIGURES FOR 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>CASH PROVIDED BY (USED IN):</b>		
<b>OPERATING ACTIVITIES:</b>		
Excess of revenues over expenses	\$ 1,096	\$ 235,456
Depreciation, not involving cash	<u>3,270</u>	<u>4,290</u>
	4,366	239,746
Net changes in non-cash operating balances:		
Accounts receivable	117,077	168,652
Prepaid expenses	(1,440)	(599)
Accounts payable and accrued liabilities	7,106	(40,776)
Deferred revenue	<u>17,817</u>	<u>132,771</u>
	<u>144,926</u>	<u>499,794</u>
<b>INCREASE (DECREASE) IN CASH POSITION</b>	<u>144,926</u>	<u>499,794</u>
<b>CASH POSITION, beginning of year</b>	<u>870,388</u>	<u>370,594</u>
<b>CASH POSITION, end of year</b>	<u>\$1,015,314</u>	<u>\$ 870,388</u>

See accompanying notes to financial statements

**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012**

The New Brunswick Health Research Foundation Inc. (the "Foundation") was incorporated without share capital under the Province of New Brunswick Companies Act to coordinate and support all aspects of health research and innovation in New Brunswick.

**1. Significant accounting policies:**

**(a) General:**

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

**(b) Revenue recognition:**

The Foundation follows the deferral method of accounting for contributions, which include government grants. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are recognized. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

**(c) Capital assets:**

Capital assets are stated at cost. Depreciation is provided using the following method and annual rates:

<u>Asset</u>	<u>Basis</u>	<u>Rate</u>
Equipment	Straight-line	20%
Computer and software	Straight-line	30%
Leasehold improvements	Straight-line	20%

Capital assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of an asset may not be recoverable. Recoverability of assets to be held and used is measured by a comparison of the carrying amount of an asset to estimated undiscounted future cash flows expected to be generated by the asset. If the carrying amount of an asset exceeds its estimated future cash flows, an impairment charge is recognized by the amount by which the carrying amount of the asset exceeds the fair value of the asset.

**(d) Use of estimates:**

The preparation of these financial statements in conformity with generally accepted accounting principles for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts reported in the financial statements and the accompanying notes. Actual results could differ from those estimates.



**NEW BRUNSWICK HEALTH RESEARCH FOUNDATION INC.**

**NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS**

**YEAR ENDED MARCH 31, 2012**

**2. Future accounting changes:**

In December 2010, the Accounting Standards Board (“AcSB”) released Part III of the CICA Handbook – Accounting, which consists of standards for not-for-profit organizations. The accounting standards are effective for fiscal years beginning on or after January 1, 2012.

**3. Capital assets:**

	<u>Cost</u>	<u>Accumulated Depreciation</u>	<u>2012 Net Book Value</u>	<u>2011 Net Book Value</u>
Equipment	\$ 3,000	\$ 1,770	\$ 1,230	\$ 1,540
Computers and software	6,727	5,210	1,517	2,217
Leasehold improvements	<u>16,908</u>	<u>7,850</u>	<u>9,058</u>	<u>11,318</u>
	<u>\$26,635</u>	<u>\$14,830</u>	<u>\$11,805</u>	<u>\$15,075</u>

**4. Deferred revenue:**

The Foundation has received funding from the Province of New Brunswick under the Medical Research Fund. As at March 31, 2012 the Foundation has unpaid but approved and committed multi -year research grants to be paid in aggregate as follows:

2013	\$ 255,097
2014	106,251
2015	17,153
2016	<u>19,990</u>
	<u>\$ 398,491</u>

**5. Fair value of financial assets and financial liabilities:**

The fair value of the Foundation’s cash, accounts receivable, accounts payable and accrued liabilities and deferred revenues approximate their carrying amounts.

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTATS FINANCIERS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012**

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTATS FINANCIERS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012**

**ÉTATS FINANCIERS :**

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT .....	1
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE .....	2
ÉTAT DES RÉSULTATS.....	3
ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS .....	4
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE .....	5
NOTES .....	6-7

# Shannon & Buffett, LLP

## Chartered Accountants

HAL C. BUFFETT, B.A., C.A. GARRY L. ARMSTRONG, B.SC., C.A.  
CLAUDE LEGER, B.B.A., C.G.A., C.A. RON W. SAUNTRY, B.B.A., C.A.

Le 21 juin 2012

### RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Au conseil d'administration de la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick

#### **Rapport sur les états financiers**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick qui comprennent l'état de la situation financière au 31 mars 2012 et l'état des résultats, l'état de l'évolution des actifs nets et l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### **Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### **Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

#### **Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick au 31 mars 2012, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Shannon & Buffett s.r.l.*

Comptables agréés



**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

**LE 31 MARS 2012 AVEC LES CHIFFRES CORRESPONDANTS DE 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b><u>ACTIFS</u></b>		
<b>Actifs à court terme</b>		
Encaisse	1 015 314 \$	870 388 \$
Débiteurs	16 837	133 914
Charges payées d'avance	<u>9 782</u>	<u>8 342</u>
	1 041 933	1 012 644
Immobilisations (note 3)	<u>11 805</u>	<u>15 075</u>
	<u>1 053 738 \$</u>	<u>1 027 719 \$</u>
<b><u>PASSIFS ET ACTIFS NETS</u></b>		
<b>Passifs à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer	22 379 \$	15 273 \$
Produits constatés d'avance (note 4)	<u>398 491</u>	<u>380 674</u>
	<u>420 870</u>	<u>395 947</u>
<b>Actifs nets</b>		
Non affecté	<u>632 868</u>	<u>631 772</u>
	<u>1 053 738 \$</u>	<u>1 027 719 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

\_\_\_\_\_, présidente

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTAT DES RÉSULTATS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012 AVEC LES CHIFFRES CORRESPONDANTS DE 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>Produits :</b>		
Contributions – Province du Nouveau-Brunswick	1 003 106 \$	1 181 746 \$
Congrès	42 350	52 095
Intérêts	5 642	3 699
Don d'entreprise	<u>-</u>	<u>622</u>
	<u>1 051 098</u>	<u>1 238 162</u>
<b>Charges :</b>		
Salaires et charges sociales	217 046	211 173
Publicité et promotion	2 250	1 522
Subventions de recherche	530 601	470 117
Service-conseil	87 651	118 417
Déplacements des cadres et des membres du conseil	18 883	31 199
Fournitures de bureau et frais généraux	8 368	7 700
Téléphone et technologie de l'information	37 655	35 197
Amortissement	3 270	4 290
Services de traduction	20 247	21 032
Services professionnels	9 304	11 247
Congrès et formation	61 432	40 242
Intérêts et frais bancaires	434	694
Assurance	3 241	3 158
Réparations et entretien	1 840	1 920
Divers	1 332	431
Loyer	<u>46 448</u>	<u>44 367</u>
	<u>1 050 002</u>	<u>1 002 706</u>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges</b>	<u><u>1 096 \$</u></u>	<u><u>235 456 \$</u></u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012 AVEC LES CHIFFRES CORRESPONDANTS DE 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Solde au début de l'exercice	631 772 \$	396 316 \$
Excédent des produits par rapport aux charges	<u>1 096</u>	<u>235 456</u>
Solde à la fin de l'exercice	<u>632 868 \$</u>	<u>631 772 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012 AVEC LES CHIFFRES CORRESPONDANTS DE 2011**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
<b>RENTRÉES (SORTIES) DE FONDS LIÉES AUX ACTIVITÉS SUIVANTES :</b>		
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT :</b>		
Excédent des produits par rapport aux charges	1 096 \$	235 456 \$
Amortissement des immobilisations, n'ayant pas d'incidence sur l'encaisse	<u>3 270</u>	<u>4 290</u>
	4 366	239 746
Variations nettes des éléments hors-caisse du solde de fonctionnement :		
Débiteurs	117 077	168 652
Charges payées d'avance	(1 440)	(599)
Créditeurs et charges à payer	7 106	(40 776)
Produits constatés d'avance	<u>17 817</u>	<u>132 771</u>
	<u>144 926</u>	<u>499 794</u>
<b>AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE</b>	144 926	499 794
<b>ENCAISSE, au début de l'exercice</b>	<u>870 388</u>	<u>370 594</u>
<b>ENCAISSE, à la fin de l'exercice</b>	<u>1 015 314 \$</u>	<u>870 388 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.



**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012**

La Fondation de la recherche en santé du Nouveau-Brunswick (la Fondation) a été constituée en corporation sans capital social en vertu de la *Loi sur les compagnies* du Nouveau-Brunswick pour coordonner et soutenir tous les aspects de la recherche et de l'innovation en santé au Nouveau-Brunswick.

**1. Principales conventions comptables:**

**a) Généralités:**

Les états financiers ont été préparés selon les principes comptables canadiens généralement reconnus.

**b) Constatation des produits:**

La Fondation utilise la méthode du report pour comptabiliser les apports, lesquels comprennent les subventions gouvernementales. Les apports affectés sont constatés à titre de produits dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont comptabilisées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

**c) Immobilisations:**

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant et sont amorties selon la méthode linéaire, aux taux annuels suivants:

<u>Immobilisation</u>	<u>Méthode</u>	<u>Taux</u>
Équipements	linéaire	20,0 %
Ordinateurs et logiciels	linéaire	30,0 %
Améliorations locatives	linéaire	20,0 %

Les immobilisations sont révisées pour carence lorsque les événements ou changements de circonstances indiquent que la valeur comptable d'un actif pourrait ne pas être récupérée. La récupération des actifs à être détenus et utilisés est mesurée par une comparaison de la valeur comptable d'un actif à une estimation de flux de trésorerie escompté futur découlant de l'actif. Si la valeur comptable d'un actif dépasse l'estimation de son flux de trésorerie futur, une carence est comptabilisée par le montant par lequel la valeur comptable de l'actif dépasse la juste valeur de l'actif.

**d) Utilisation d'estimations:**

La préparation de ces états financiers selon les principes comptables généralement reconnus pour les organismes à but non lucratif nécessite que la direction fasse appel à des estimations et hypothèses ayant un effet sur les montants inscrits dans les états financiers et les notes afférentes. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

**FONDATION DE LA RECHERCHE EN SANTÉ DU**

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

**NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS**

**EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2012**

**2. Modifications comptables futures:**

En décembre 2010, le Conseil des normes comptables (le « CNC ») a publié la Partie III du Manuel de l'ICCA – Comptabilité, qui présente les normes comptables pour les organismes sans but lucratif. Les normes comptables s'appliquent aux exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**3. Immobilisations:**

	<u>Prix coûtant</u>	<u>Amortissement cumulé</u>	<u>2012 Valeur comptable nette</u>	<u>2011 Valeur comptable nette</u>
Équipements	3 000\$	1 770\$	1 230\$	1 540\$
Ordinateurs et logiciels	6 727	5 210	1 517	2 217
Améliorations locatives	16 908	7 850	9 058	11 318
	<u>26 635\$</u>	<u>14 830\$</u>	<u>11 805\$</u>	<u>15 075\$</u>

**4. Produits constatés d'avance:**

La Fondation a reçu des fonds de la province du Nouveau-Brunswick en vertu du Fonds de recherche médicale. Au 31 mars 2011, la Fondation avait non versé mais approuvé et affecté des subventions de recherche pluriannuelles à verser selon les agrégats suivants :

2013	255 097 \$
2014	106 251
2015	17 153
2016	<u>19 990</u>
	<u>398 491 \$</u>

**5. Juste valeur des actifs et passifs financiers:**

La juste valeur de l'encaisse, les comptes débiteurs, les comptes créditeurs et les charges à payer et les produits constatés d'avance de la Fondation se rapprochent de leurs valeurs comptables.